

LES BONS PLANS

SPECIAL OFFER

DURANT TOUTE LA SAISON TARIFS PROMOTIONNELS TOUS LES JOURS
PROMOTIONAL OFFERS EVERY DAY DURING ALL THE SEASON

-1,50€

de réduction par ticket

CARNAC LA TRINITÉ/MER

Tous les jours jusqu'au départ de 10H30
Everyday until 10:30 a.m.

-1,50€

de réduction par ticket

VANNES

Tous les jours sur le départ de 10H
Everyday at 10 a.m.

-1,50€

de réduction par ticket

QUIBERON

Tous les jours sur le départ de 10H
Everyday at 10 a.m.

OFFRE NON-CUMULABLE AVEC TOUTE AUTRE OFFRE.
VALABLE UNIQUEMENT SUR LES HORAIRES INDIQUÉS.
ACHAT DES PLACES AU MOMENT DE L'EMBARQUEMENT.
OFFRE VALABLE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES.

INFOS & RÉSERVATIONS GROUPES



Tél. 02 97 24 06 29

www.petittrain-morbihan.com

SARL TRAINS TOURISTIQUES - FABRICE LE BAYON

Siège social : 7 rue de La Villa
P.A. de Montauban - 56340 CARNAC
petittrain-lebayon@orange.fr

CONDITIONS GÉNÉRALES VALABLES POUR LES 3 SITES

La responsabilité de la Direction ne saurait être engagée pour les enfants non accompagnés ou pour toute personne descendant avant l'arrêt complet du train. Le petit train se réserve le droit d'annuler ou de modifier certains circuits sans préavis, si le confort, la sécurité, les conditions climatiques ou de circulation l'exigent. Le petit train ne saurait être tenu pour responsable de tout objet laissé ou oublié à bord. Une pièce d'identité peut-être exigée pour les tarifs enfants.

Départ assuré à partir de 6 adultes payants à bord

Ne pas jeter sur la voie publique / www.rimprimerie.com

2024

LES PETITS TRAINS *du Morbihan*

CARNAC - LA TRINITÉ-SUR-MER



VANNES



QUIBERON



TRAINS TOURISTIQUES F. LE BAYON

Tél. 02 97 24 06 29 - E.mail : petittrain-lebayon@orange.fr



CARNAC - LA TRINITÉ-SUR-MER... *et les Menhirs... and the stone lines*



Au cours d'un circuit commenté multilingue de 55 mn, plongez au cœur du plus beau site néolithique au monde. Epoustouflants et mystérieux, partez à la découverte des Menhirs et autres Dolmens ! Nous vous inviterons également à la rêverie le long des plages de sable blanc jusqu'au célèbre port de la Trinité-sur-Mer, lieu incontournable des amoureux de la voile et skippers de renom.



Discover the world's most beautiful Neolithic site on this 55 minutes guided tour, with its breathtaking and mysterious Menhirs and Dolmens! Daydream along the white-sand beaches which take you to the harbour of La Trinité sur Mer, where sailing lovers and renowned skippers meet.



Erkunden Sie auf einer 55 minütigen und mehrsprachig kommentierten Rundfahrt, eine der schönsten neolithischen Gegenden der Welt. Verblüffend und geheimnisvoll : entdecken Sie die Menhire und zahlreiche Dolmen! Hinzu bringen wir Sie zum träumen entlang der weißen Sandstrände bis hin zum berühmten Hafen der Trinité-sur-Mer, ein unumgänglicher Ort für Segelliebhaber und renommierter Skipper.



A lo largo de un circuito comentado multilingüe de 55 min, sumérgase dentro del sitio neolítico más bonito del mundo. Asombrosos y misteriosos, váyase a la descubierta de los Menhires y Dólmenes! También les llevaremos a soñar a lo largo de las playas de arena blanca hasta el famoso puerto de la Trinité-sur-Mer, lugar inevitable para los aficionados a la navegación y los skippers famosos.



Nel circuito multilinguistico commentato di 55 minuti, potrete immergervi nel cuore del più bel sito neolitico di tutto il mondo. Incredibili e misteriosi, scoprirete i Menhir e altri Dolmen! Vi invitiamo a scoprire le spiagge di sabbia bianca e il famoso porto di La Trinité-sur-Mer, un must per gli amanti della vela e dello skipper di fama internazionale.



Tijdens een 55 minuten lange route met commentaar in diverse talen duikt u in het hart van de mooiste neolithische locatie ter wereld. Verbazingwekkend en mysterieus. Ontdek Menhirs en andere Dolmens ! Wij nodigen u ook uit voor een droomreis langs de witte zandstranden tot aan de beroemde haven van Trinité-sur-Mer, een must voor liefhebbers van zeilen en befaamde schippers.

MENHIRS TOUR EN PETIT TRAIN

de Carnac à la Trinité-sur-Mer en passant par ses mégalithes



47 POINTS D'INTÉRÊT COMMENTÉS
COMMENTED SPOTS



Alignements
du Ménec



Alignements
de Kermario

Alignements
de Kerlescan



DÉPART
DU MÉNÉC **P**
Maison des
mégalithes

1

Tumulus
St-Michel

Carnac
Ville

Plage du Men du

DÉPART LA
TRINITÉ SUR MER **3** **P**

La Trinité-
sur-Mer

DÉPART
CARNAC PLAGE **2**

Carnac Plage

Réserve naturelle

Le port de la Trinité



Sens de circulation du Petit Train
« au plus près des Menhirs »



Points de départ
Starting point



Arrêts
photos

Base nautique

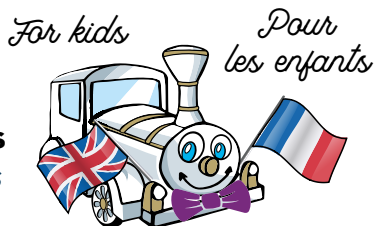
7j/7


SANS RÉSERVATION
 WITHOUT BOOKING

55 mn

CIRCUIT COMMENTÉ
 AUDIO-GUIDED TOUR INCLUDED

Traduction simultanée en 16 langues
 Simultaneous translation in 16 languages

Casques hygiéniques
 Hygienic headphones

TARIFS TOUR PRICES

 GRATUIT POUR LES
 MOINS DE 3 ANS

 ADULTE/ADULT
8 €

12 ans et +

 ENFANT/CHILD
5 €

de 3 à 11 ans

TICKETS en vente au point de départ
Circuit complet - Retour au point de départ
 On-site ticketing - Back to the starting point


Espèces



Chèque



Chèques ANCV


GRATUIT
 FREE

HORAIRES / TIMETABLE

DÉPART 1 PARKING DU MENEC (MAISON DES MÉGALITHES) GUCHET N°1 	De 10H à 18H	A	M	J	J	A	S	O	N
	Un départ toutes les 20 mn								Du 1er au 10
De 9H30 à 18H30								FERMÉ	
Un départ toutes les 15 mn								Du 19 au 31	FERMÉ
De 10H à 17H									
Un départ toutes les 30 mn									

DÉPART 2 CARNAC PLAGE PORT EN DRÔ (à 50m de la Base nautique)	10H15 - 17H15	DÉPART 3 LA TRINITÉ/MER (ARRÊT DE BUS COURS DES QUAI côté mer)	De 10H30 à 17H	A	M	J	J	A	S	O	N
	Un départ toutes les 30 mn			Un départ toutes les 30 mn							
10H - 11H - 12H 14H - 15H - 16H 17H - 18H			10H15 - 11H15 14H15 - 15H15 16H15 - 17H15							FERMÉ	
10H - 11H - 12H 13H30 - 14H30 15H30 - 16H30 17H30 - 18H30			10H15 - 11H15 13H45 - 14H45 15H45 - 16H45 17H45							Du 19 au 31	FERMÉ



VANNES...

Plus de 2000 ans d'histoire



À bord du petit train aux toits panoramiques, partez à la conquête de cette vieille cité bimillénaire. Longeant les jardins et les remparts gardés par la Tour du Connétable, le convoi vous mènera, au travers de ruelles pittoresques, jusqu'à la Cathédrale. Attention, près de là, «Vannes et sa femme» vous regardent. Descente vers le Port (Point de départ) après 35 mn d'une page d'histoire.



Climb aboard the panoramic-roof train and discover the city and its two thousand years of history. Along the gardens and ramparts guarded by the Connétable Tower, the train will take you through picturesque little streets to the Cathedral. But beware, "Vannes et sa femme" (Vannes and his wife) will be looking at you! You will then go down to the harbour (the starting point) after 35 minutes of History.



An Bord des kleinen Touristenzuges mit seinen Panoramafenstern, erobern Sie die kleine über zweitausendjahre alte Stadt. Entlang den Gärten, den Festungsmauern und dem Wachturm « Tour du Connétable », hindurch durch kleine, malerische Gassen bis hin zur Kathedrale. Achtung, ganz in der Nähe beobachtet Sie « Vannes et sa femme » (dt. Vannes und seine Frau). Rückfahrt zum Hafen (Ausgangspunkt) nach einer 35 minütigen Geschichtsrundfahrt.



A bordo del trencito con techo panorámico, emprenda la conquista de ese casco antiguo bi-milenario. Bordeando los jardines y las murallas guardadas por la Torre del Connétable, el convoy le llevara, a través calles pintorescas, hasta la catedral. Cuidado, cerca de allí, "Vannes y su mujer" le están mirando. Bajada hacia el puente (punto de salida) después de 35 min de una página de historia.



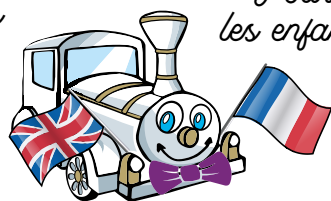
A bordo del piccolo treno con il tetto panoramico, partite alla conquista della vecchia città bimillenaria. Lungo i giardini e bastioni custoditi dalla Tour du Connétable, il convoglio vi porterà attraverso strade pittoresche fino alla cattedrale. Così, vi ritroverete accanto alla «Vannes et sa femme». Scenderete poi verso il Porto (punto di partenza) dopo 35 minuti di una vera pagina di storia.



Aan boord van de mini-trein met panorama-dak, ververt u de tweeduizend jaar oude stad. Langs de tuinen en de stadswallen, bewaakt door de Tour du Connétable, brengt het konvooi u door pittoreske straatjes tot aan de Kathedraal. Opgelet, hier in de buurt houden « Vannes en zijn vrouw » u in de gaten. Daarna dalen we af richting de haven (vertrekpunt) na een route van 35 minuten door een pagina in de geschiedenis.



For kids



Pour les enfants

Casques hygiéniques
Hygienic headphones

Traduction simultanée / Simultaneous translation



7j/7



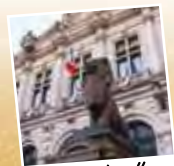
SANS RÉSERVATION
WITHOUT BOOKING

35 mn

CIRCUIT COMMENTÉ
AUDIO-GUIDED TOUR INCLUDED

POINT DE DÉPART STARTING POINT

① PLACE GAMBETTA



Hôtel de ville



Place Henri IV



Cathédrale



Porte Prison



Saint-Patern



Vannes et sa femme

Vannes
Intra-Muros



Les jardins, les remparts



DÉPART

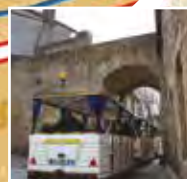
①

Place Gambetta

P



Porte St Vincent



Porte Paterne



Les lavoirs

HORAIRES / TIMETABLE

De 10H à 12H De 14H à 17H20 <i>1 départ toutes les 40 mn</i>	A	M	J	J	A	S	O	N
De 10H à 12H40 et de 14H à 18H <i>1 départ toutes les 40 mn</i>							Du 1er au 10	Du 1er au 3
							FERMÉ	
De 10H à 12H40 et de 14H à 18H40 <i>1 départ toutes les 20 mn</i>							Du 19 au 31	FERMÉ

TARIFS TOUR PRICES

GRATUIT POUR
LES MOINS DE
3 ANS

ADULTE/ADULT
7,50 €

12 ans et +

ENFANT/CHILD
5 €

de 3 à 11 ans



Espèces



Chèque



Chèques ANCV



QUIBERON... *et sa côte sauvage*



À bord du petit train, durant 50 mn de circuit commenté, découvrez les 2 facettes de Quiberon. Coté baie classée parmi les plus Belles Baies du Monde.

Coté ouest cette magnifique Côte Sauvage parsemée de falaises déchiquetées et creusées par les flots, même par temps calme le spectacle est saisissant. Sur le chemin du retour, vous longerez Port Maria, port de pêche et embarcadère pour les îles.



This 50-minute guided tour aboard this little train will show you the two faces of Quiberon. On the bay side, discover one of the world's most beautiful recognised bays. On the western side, the amazing Wild Coast and its jagged cliffs hollowed by the waves are an incredible sight, even in calm weather. On the way back, you will go along Port Maria, a fishing port and jetty to embark for the islands.

Traduction simultanée en 8 langues
Simultaneous translation in 8 languages



For kids



Pour les enfants



Casques hygiéniques
Hygienic headphones



7j/7



SANS RÉSERVATION
WITHOUT BOOKING

50 mn

CIRCUIT COMMENTÉ
AUDIO-GUIDED TOUR INCLUDED

POINT DE DÉPART **STARTING POINT** ① PLACE HOICHE



HORAIRES / TIMETABLE

	A	M	J	J	A	S	O	N
10H - 11H - 12H 14H - 15H - 16H - 17H							Du 1er au 10	Du 1er au 3
10H - 11H - 12H 14H - 15H - 16H 17H - 18H							FERMÉ	
10H - 11H 12H - 13h30 - 14H30 15H30 - 16H30 17H30 - 18H30							Du 19 au 31	FERMÉ

TARIFS TOUR PRICES

GRATUIT POUR LES
MOINS DE 3 ANS

ADULTE / ADULT
8 €

12 ans et +

ENFANT / CHILD
5 €

de 3 à 11 ans



Espèces



Chèque



Chèques ANCV

TICKETS en vente au point de départ
On-site ticketing